



Návod na použitie

ODVLHČOVAČ

R-9520



Pred použitím tohto spotrebiča sa prosím zoznámte s návodom na jeho obsluhu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.

Upozornenie

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiujte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Nepripájajte napájací kábel do elektrickej zásuvky v zrolovanom stave. Kábel musí byť rozmotaný a voľne položený.
- Uistite sa, že je zástrčka plne zafixovaná a zapojená do dierky u elektrickej zásuvky. Uistite sa, že je zástrčka čistá.
- Nepoužívajte predlžovací kábel pre pripojenie spotrebiča k elektrickej zásuvke. Z tohto dôvodu sa uistite, že sa zariadenie nachádza v blízkosti zásuvky.
- Všetky pripojovacie káble chráňte pred poškodením.
- Po vypnutí prístroja vytiahnite prístroj z elektrickej zásuvky.
- Nikdy neodpájajte spotrebič od elektrickej zásuvky mokrými rukami.
- Nekladte predmety, mokré materiály, oblečenie na ovládací panel prístroja.
- Benzín a olej nesmie byť v blízkosti prístroja.
- Prístroj nesmie byť umiestnený v prašnom prostredí.
- Spotrebič vždy umiestnite na rovný a suchý povrch, aby sa zabránilo chveniu, hluku a úniku vody z prístroja.

- Uistite sa, že sa v blízkosti spotrebiča nenachádza vykurovacie telesá alebo zariadenia vydávajúce teplo.
- Uistite sa, že na napájacom kábli nestoja žiadne ťažké, tvrdé či ostré predmety a nie je nikde zlomený či pricvaknutý.
- Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom/vidlicou sieťového kábla je zakázaný používať. V prípade že je sieťový kábel poškodený, je odporúčané zveriť výmenu odbornému servisu.
- Na spotrebiči nerobte žiadne úpravy - vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- Nikdy sa nesnažte prístroj sami opraviť či rozoberať.
- Neodpájajte spotrebič zo sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - vzniká nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla / sieťovej zásuvky.
- Spotrebič je určený iba pre vnútorné použitie. Nemal by byť používaný v komerčných a priemyselných priestoroch.
- Nevkladajte do prístroja predmety.
- Zariadenie sa nesmie v žiadnom prípade polievať alebo striekať vodou.
- Počas činnosti prístroja je potreba, aby vonkajšie okná a dvere sa zatvorili pre zaistenie maximálnej účinnosti zariadení.
- Prístroj nesmie byť postavený a používaný v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.
- Pokiaľ prístroj premiestňujete alebo skladujete, nekladte ho na bok alebo hore nohami a vyhnite sa silným otrasom.
- Ak spotrebič nepoužívate, vypnite ho a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Nasávacie mriežka nesmie obsahovať nečistoty a cudzie predmety.
- Počas prevádzky nesmú byť mriežka z prístroja odňatá.
- Pravidelné ošetrovanie a údržba sú základom pre dlhú životnosť a bezporuchovú prevádzku prístroja.
- Teplota miestnosti, v ktorej chcete prístroj využiť, nesmie byť nižšia ako 5 °C alebo vyššia ako 32 °C. Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Pred čistením, prosím, vypnite prístroj a odpojte z elektrickej siete.
- Prístroj neumiestňujte v kúpeľni.
- Neumiestňujte prístroj pod objektom, z ktorého vyteká voda.

- Prístroj má kolieska pre ľahšie premiestňovanie. Pred premiestňovaním ho vždy vypnite. Pri manipulácii na nerovnej podlahe alebo koberci dbajte na zvýšenú opatnosť, uhol náklonu nesmie byť príliš veľký, inak by sa mohla vyliatť voda zo zásobníka.
- Spotrebič je určený iba pre vnútorné použitie. Nemal by byť používaný v komerčných a priemyselných priestoroch.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, vypnite ho a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Ak nastane neobvyklá situácia, napríklad ak ucítite pach spáleniny, odpojte ihneď prístroj zo zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.
- **Tip:** V priebehu odvlhčovania zatvorte okná, dvere a ďalšie vetracie otvory v miestnosti, aby ste zlepšili odvlhčovacie efekt.
- Zariadenie umiestnite 30 cm od steny a nechajte 30 cm priestor nad hornou časťou.

POPIS PRÍSTROJA

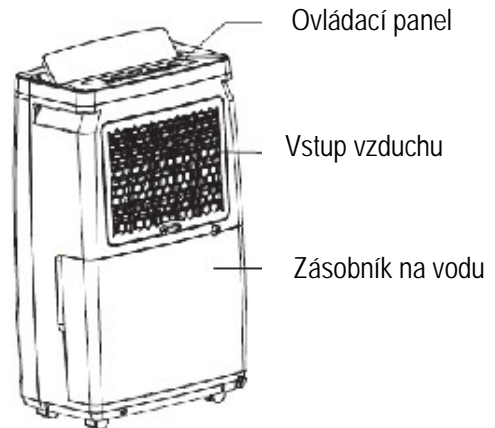
Predná strana prístroja

Výstup vzduchu



Rukoväť

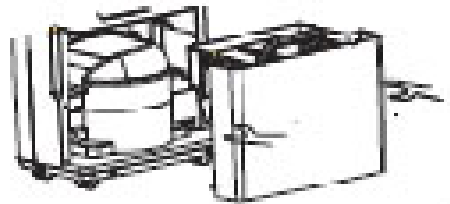
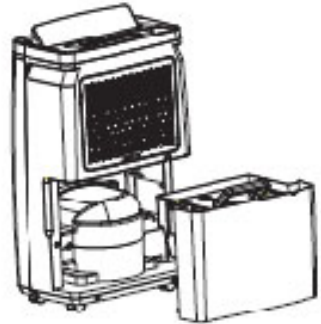
Zadná strana prístroja



PRED POUŽITÍM PRÍSTROJA

Pred použitím prístroja vykonajte nasledujúce kroky:

1. Uchopte zásobník na vodu po oboch stranách a vytiahnite ho podľa obrázku nižšie.
2. Skontrolujte, či je plavák v zásobníku na vodu správne umiestnený.
Poznámka: zlé umiestnenie môže byť spôsobené počas prepravy prístroja. Ak zásobník nie je v správnej polohe, sami ho presuňte do správnej polohy, viď obrázok.
3. Zásobník vráťte späť do prístroja.

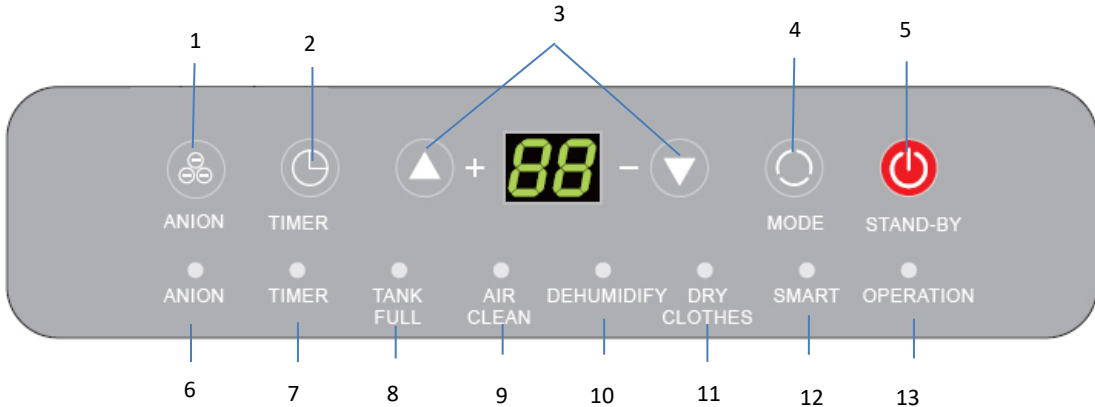


Poznámka:

- Zásobník na vodu musí byť správne nainštalovaný do odvlhčovače.
- Nevyberajte zásobník, ak je prístroj v prevádzke.
- Ak chcete použiť odtokovú hadicu na odtok vody z prístroja, držte sa pokynu v kapitole "Odvod vody z prístroja".

- Po každom stlačení akéhokoľvek tlačidla sa ozve zvuk.
- Keď je prístroj pripojený k napájaniu, svetelná kontrolka zapnutia na ovládacom paneli bude svietiť a súčasne prístroj vydá zvukovú signalizáciu.

OVLÁDACÍ PANEL



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Tlačidlo Ionizácia | 7. Svetelná indikácia časovača |
| 2. Tlačidlo časovač | 8. Svetelná indikácia plného zásobníka |
| 3. Tlačidlo "+" a "-" | 9. Svetelná indikácia čistenia vzduchu |
| 4. Tlačidlo pre nastavenie režimu | 10. Svetelná indikácia odvlhčovanie |
| 5. Tlačidlo ON/OFF | 11. Svetelná indikácia sušenie bielizne |
| 6. Svetelná indikácia Ionizácia | 12. Svetelná indikácia chytrého režimu |
| | 13. Svetelná indikácia prevádzky |

SVETELNÁ INDIKÁCIA - na prednej strane prístroja

Modrá farba - aktuálne okolitá vlhkosť je pod 55%

Zelená farba - aktuálne okolitá vlhkosť sa pohybuje medzi 55-70%

Červená farba - aktuálne okolitá vlhkosť je nad 70%

V prípade, že bude podsvietenie blikať (prístroj vydá aj zvukový signál), prístroj indikuje, že zásobník na vodu je plný, či nesprávne umiestnený v prístroji.

POPIS TLAČIDIEL A JEDNOTLIVÝCH FUNKCIÍ

TLAČIDLO IONIZÁCIA (ANION)

- Slúži pre zapnutie/vypnutie funkcie Ionizácia.

TLAČIDLO ČASOVAČ (TIMER)

- Slúži pre nastavenie času, kedy sa prístroj automaticky vypne (1-24 hod). Opakovaným stlačením tohto tlačidla nastavte požadovaný čas. Po uplynutí 5 sekúnd sa nastavenie uloží a časovač sa spustí.
- Pre vypnutie tejto funkcie opakovane stlačte toto tlačidlo až dosiahnete na displeji "00" hodín.

TLAČIDLO PRE NASTAVENIE REŽIMU (MODE)

- Týmto tlačidlom sa vykonáva nastavenie požadovaných režimov:
 - o CHYTRÝ REŽIM
 - o REŽIM ODVLHČOVANIE
 - o REŽIM SUŠENIE BIELIZNE
 - o REŽIM ČISTENIE VZDUCHU

REŽIM ODVLHČOVANIE (DEHUMIDITY)

- V tomto režime je možné nastaviť požadovanú vlhkosť v rozmedzí 30-80%.

CHYTRÝ REŽIM (SMART)

- Tento režim bude automaticky udržiavať vlhkosť v miestnosti medzi 50-55%. Rýchlosť ventilácia v tomto režime bude závislá na aktuálnej vlhkosti v miestnosti - vo chvíli keď bude vyššia ako 70%, ventilátor bude pracovať vo

vysokej rýchlosti, naopak ak bude aktuálna vlhkosť medzi 55-70% ventilátor bude pracovať v nízkej rýchlosti.

REŽIM KONTINUÁLNEHO ODVLHČOVANIA

- Nastavenie tohto režimu sa vykonáva tlačidlom "-" opakovane stlačte toto tlačidlo až sa na displeji objaví hlásenie "CO". Ventilátor bude pracovať v nízkej rýchlosti.
- **Poznámka:** pokiaľ zvolíte plynulý režim (CO), musí byť do prístroja zapojená odtoková hadica. Ak bude v prístroji len zásobník na vodu, prístroj sa vypne, keď bude zásobník plný.

REŽIM SUŠENIE BIELIZNE

- Tento režim je vhodný pre urýchlenie sušenie bielizne. Ventilátor bude pracovať vo vysokej rýchlosti.
- **Poznámka:** v tomto režime nie je možné nastaviť vlhkosť. Spotrebič si ju sám reguluje.

ĎALŠIE FUNKCIE

- **ALARM** - ak je zásobník plný alebo sa vyňal na viac ako tri minúty z prístroja, približne za 10 sek. Sa ozve zvuk (alarm), aby vám pripomenul, že máte vyprázdniť zásobník alebo ho späť nasadiť do prístroja.
- **AUTO STOP** - keď je zásobník na vodu plný, oddelený alebo zle umiestnený alebo vlhkosť miestnosti je o 5% nižšia ako nastavená vlhkosť, prístroj sa automaticky zastaví.
- **FUNKCIE PAMÄTE** - pokiaľ dôjde k výpadku napájania, prístroj si všetky nastavenia pamätá. Akonáhle je napájanie obnovené, prístroj sa opäť spustí s pôvodným nastavením.
- **SVETELNÁ INDIKÁCIA PLNÉHO ZÁSObNÍKA NA VODU ("Tank full")** - svieti ak je táto svetelná indikácia, znamená to, že zásobník je plný a je

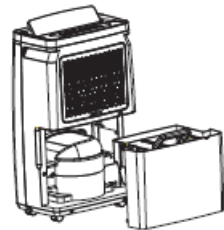
potrebné ho vyprázdniť alebo je zásobník mimo prístroj či zle usadený do prístroja.

ODVOD VODY Z PRÍSTROJE

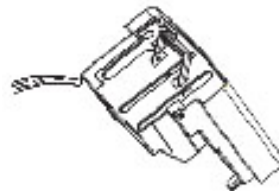
VYPRÁZDŇOVANIE VODY ZO ZÁSObNÍKA NA VODU

- Pred vyprázdnením zásobníka vypnite prístroj z elektrickej siete.
- Ak je zásobník na vodu odstránený, prístroj sa vypne.
- Nepoužívajte odtokovú hadicu, ak používate zásobník na zachytenie vody. Keď je hadica pripojená, voda bude otekať z prístroja do vami pripravenej nádoby miesto do zásobníka.
- Nevyberajte zásobník na vodu, keď je prístroj v prevádzke, alebo bol krátko pred tým zastavený. V opačnom prípade môže voda kvapkať z prístroja.
- Zásobník na vodu musí byť na svojom mieste a riadne usadený.

- Uchopte zásobník na vodu z oboch strán a vytiahnite ho podľa obrázku nižšie.
- **Upozornenie:** zásobník opatrne vyberte z prístroja, aby sa voda nevyliala.



- Pri vyprázdňovaní zásobníka ho raz rukou uchopte za rukoväť v hornej časti a druhou rukou držte spodnú časť.



Rukoväť

- Zásobník vložte späť do prístroja v smere šípky.



VYPÚŠŤANIE VODY Z PRÍSTROJA POMOCOU ODTOKOVEJ HADICE

- Poznámka: odtoková hadica je súčasťou balenia (dĺžka 1 meter, priemer 17 mm).
- Pre inštaláciu odtokovej hadice nasledujte pokyny nižšie.
- Vyberte zásobník na vodu z prístroja.
- Jeden koniec odtokovej hadice vsuňte do otvoru v prístroji, ktorý sa nachádza na zadnej strane prístroja tesne nad zásobníkom na vodu, a nasadte hadicu na hubicu. Druhý koniec hadice nasmerujte do väčšej nádoby (vedro, vaňa a pod.), kam bude voda odtekať.
- Zasuňte zásobník na vodu späť na pôvodné miesto. Pravidelne kontrolujte, či je hadica dobre pripojená a nie je upchatá.
- Uistite sa, že odtoková hadica prechádza vypúšťacím otvorom a je umiestnená smerom dole.

Poznámka: hadica nesmie byť prekrútená, umiestnená vyššie, než je otvor pre odtok vody a taktiež nesmie byť upchatá. Zabráňte zlomenie hadice.

Poznámka: ak chcete, odtokovú hadicu vybrať z prístroja, pripravte si nádobu na zvyšok vody, ktorá bude kvapkať z hubice.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Upozornenie

- Pred čistením vypnite odvlhčovač a odpojte napájanie od elektrickej siete. V opačnom prípade môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte prchavé látky (napr. Riedidlo alebo benzín) na čistenie odvlhčovače, môže dôjsť k poškodeniu vzhľadu prístroja.

INŠTALÁCIA UHLÍKOVÉHO FILTRA

- Vyberte uhlíkový filter z obalového materiálu.
- Vyberte mriežku na zadnej strane prístroja.
- Filter vložte na mriežku a vložte do prístroja.



Mřížka pro uhlíkový filtr



ČISTENIE MRIEŽKY A PLÁŠTE PRÍSTROJE

- Povrch prístroja utrite vlhkou handričkou.
- Mriežku možno opatrne vyčistiť pomocou vysávača.
- Uhlíkový filter by mal byť vymenený počas 1-2 rokov, v závislosti na frekvencii používania a s prihliadnutím na typ prostredia, kde je prístroj používaný.
- Poznámka: prístroj nesmie byť používaný bez nainštalovaného filtra.

ČISTENIE ZÁSObNÍKA NA VODU

- Každých 2 týždne vyčistíte zásobník na vodu, aby sa zabránilo rastu plesní a baktérií. Na čistenie použite mäkkú kefkú a potom opláchnite.

PRED POUŽITÍM PRÍSTROJA SKONTROLUJTE:

- ak nie je výstup vzduchu blokovaný,
- zástrčka a zásuvka sú v dobrom stave,
- vzduchový filter je čistý,
- odtoková hadica nie je poškodená.

DLHODOBÉ USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Ak nemáte v pláne prístroj dlhodobo používať, odporúčame sa držať týchto pokynov:
- Odpojte prístroj od elektrickej siete a napájací kábel zabaľte.
- Uistite sa, že je zásobník na vodu čistý a odtoková hadica je odpojená z prístroja.
- Zabaľte, prístroj tak, aby sa k nemu nedostal prach a akákoľvek nečistota.
- Uskladnite ho v suchom prostredí.

Tabuľka porúch

Problém	Možná príčina
Prístroj nepracuje Ovládací panel nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj nebude pracovať, ak je teplota v miestnosti väčšia ako 35 °C alebo nižšej ako 5 °C Zásobník na vodu je plný
Prevádzka je náhle hlučný	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj sa nachádza na nerovnom povrchu
Teplota neklesá	<ul style="list-style-type: none"> Miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza, je príliš veľká Dvere alebo okná sú otvorené Je možné, že niektoré zariadenia v miestnosti produkujúce paru
Malý alebo žiadny efekt odvlhčovania	<ul style="list-style-type: none"> Teplota v izbe je príliš nízka Úroveň vlhkosti môže byť nesprávne nastavená Ak jednotka pracuje v miestnosti, kde je teplota od 5 do 15 °C, prístroj začne automaticky odmrazovať. Kompresor sa na krátku dobu zastaví (ventilátor bude pracovať vo vysokých otáčkach) Ako náhle sa ukončí proces odmrazovania, prístroj sa prepne do predchádzajúceho nastavenia
Pri prvom použití z prístroja vychádza pach	<ul style="list-style-type: none"> Vzhľadom k rastúcej teplote môže mať prístroj zo začiatku divný zápach
Prístroj je hlučný	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj sa nachádza na drevenej podlahe
Prístroj vydáva zvuk vetra	<ul style="list-style-type: none"> Jedná sa o normálny jav. Činnosť ventilátora vydáva tento zvuk

Tabuľka: Problém s odtokom vody

Problém	Možná príčina	Riešenie
Aj keď používate odtokovú hadicu, voda sa nachádza v zásobníku na vodu	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte vypúšťací kĺb 	<ul style="list-style-type: none"> • Správne umiestnite vypúšťací kĺb
	<ul style="list-style-type: none"> • Odtoková hadica je zle nainštalovaná 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite hadicu od nečistôt a znova ju nainštalujte

Tabuľka: Problém s odvlhčovačom

Problém	Možná príčina	Riešenie
Indikácia zapnutia / vypnutia nesvieti aj keď je prístroj zapojený	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrický prúd nefunguje alebo je napájací kábel zle zasunutý do zástrčky 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte elektrický prúd • Skontrolujte zástrčku, či nie je poškodená • Skontrolujte, či sa napájací kábel neodpojil • Skontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený
	<ul style="list-style-type: none"> • Poistka je vypálená 	<ul style="list-style-type: none"> • vymeňte ju
Indikácia plného zásobníka na vodu svieti	<ul style="list-style-type: none"> • Zásobník na vodu je plný • Zásobník nie je správne usadený • Zásobník bol vyňatý 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyprázdňte zásobník na vodu a umiestnite ho späť do prístroja
Nastavená funkcia nezačala prevádzka	<ul style="list-style-type: none"> • Úroveň nastavenej vlhkosti je príliš vysoká 	<ul style="list-style-type: none"> • Znížte úroveň vlhkosti alebo zvolte plynutie režim (nepretržité odvlhčovanie čiže CO)

Tabuľka: Problémy s odvlhčovaním

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zlý odvlhčovací výkon prístroja	<ul style="list-style-type: none"> • Prístrojmi v prevádzke niečo prekáža 	<ul style="list-style-type: none"> • Uistíte sa, že prístrojmi v prevádzke neprekážajú závesy, rolety, nábytok apod.
	<ul style="list-style-type: none"> • Vzduchový filter je znečistený alebo niečím blokováný 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistíte filter
	<ul style="list-style-type: none"> • Dvere alebo okná sú otvorené 	<ul style="list-style-type: none"> • Uistíte sa, že sú všetky dvere a okná zatvorené.
	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota miestnosti je príliš nízka 	<ul style="list-style-type: none"> • Nízka teplota miestnosti znižuje výkon odvlhčovania. Prístroj by mal byť v miestnosti, kde je teplota vyššia ako 5 °C

CHYBOVÉ HLÁSENIA

- V prípade, že sa pokazí senzor detekujúca vlhkosť, na ovládacom paneli začne blikať svetelná indikácia prevádzky - rozsvieti sa každé 3 sekundy po dobu 1 sekundu.
- V prípade nefunkčnosti senzora teploty sa táto indikácia rozsvieti každú sekundu po dobu 3 sekúnd.

Upozornenie: Táto svetelná indikácia bude blikať každých 0,5 sekundy v prípade, že bude prístroj v režime proti jeho zamrznutiu.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Menovitý rozsah napätia	220-240 V
Menovitý kmitočet	50 Hz
Menovitý maximálny príkon	360 W
Objem zásobníka na vodu	5,5 l
Prevádzková teplota	5–32 °C
Hlučnosť	37 dB

Zmeny textu a technických údajov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Ku správnej likvidácii, obnove a recyklácii odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.